



ATHENA TRADUCTIONS

TRANSLATION AND PROOFREADING
ENGLISH / SPANISH
TO
FRENCH



contact@athena-traductions.fr



athena-traductions.fr



ATHÉNAÏS BÉDARD

Freelance translator

Professional experience

2021 - 2022 – ATHENA TRADUCTIONS (FRANCE)

Freelance translator

- Translation and proofreading (EN>FR ; ES>FR)

2021 - 2022 – DATAMUNDI (BELGIUM)

Language data creation for linguistic research

- Machine translation quality assessment (EN>FR)

Volunteering

2021 - 2022 – PER MONDO (SPAIN)

Mondo Agit's volunteer translation initiative for NGOs

- Translation (ES>FR ; EN>FR)

2021 - 2022 – TRANSLATORS WITHOUT BORDERS (USA)

Non-profit translation agency for NGOs

- Translation, proofreading and quality assurance (ES>FR ; EN>FR)

Training

2010 - 2012 – MASTER 2 HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES (UT2 LE MIRAIL)

Mention Social and Historical Anthropology

- Specialisation : Anthropology of Development and Humanitarian Aid

2009 - 2010 – MASTER 1 HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES (UT2 LE MIRAIL)

Mention Social and Historical Anthropology

- Specialisation : Ethnobotany and Ethnopharmacology

2008 - 2009 – DEGREE HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES (UT2 LE MIRAIL)

Mention Anthropology - Ethnology

- Option : Geography

2006 - 2008 – DEUG HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES (UT2 LE MIRAIL)

Mention Sociology

- Option : Psychology

Areas of expertise and specialisation

HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

Research, analysis and writing

- Anthropology, Ethnology
- Sociology
- Psychology
- History, Geography

HUMANITARIAN AND NON-PROFIT INITIATIVES

Project study and coordination, communication

- Humanitarian aid, International Cooperation
- Sustainable Development
- Ecology, Environmental Protection

SPECIFIC FIELDS

Theoretical and practical knowledge

- Ethnobotany, Ethnopharmacology
- Phytotherapy, Alternative medicines
- Well-being, Spirituality
- Permaculture, Eco-construction

